ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ **E**

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/2001/18/Add.3/Corr.1
19 July 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Основная сессия 2001 года
Женева, 2-27 июля 2001 года
Пункт 10 повестки дня
Региональное сотрудничество

Региональное сотрудничество в экономической, социальной и смежных областях

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения

Исправление

Пункт 1

Данный пункт должен гласить:

"1. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии представила следующий проект резолюции для его принятия Экономическим и Социальным Советом:

"Создание Консультативного комитета по научно-техническому развитию и технологическим нововведениям Экономической и социальной комиссии для Западной Азии

Экономический и Социальный Совет,

признавая исключительно важную роль, которую играют создание научно-технического потенциала и технологические нововведения в достижении целей устойчивого развития,

признавая также необходимость объединения и координации усилий всех сторон, занимающихся вопросами создания научно-технического потенциала, в том числе государственных, совместных и частных органов и организаций, а также организаций гражданского общества, в области использования технологических нововведений для повышения производительности и конкурентоспособности производственного сектора и сектора услуг в странах - членах Экономической и социальной комиссии для Западной Азии,

отмечая, что потенциал в области технологических нововведений расширяет возможности по решению проблем и выполнению требований глобализации, а также по созданию новых систем и принятию новых мер в целях обеспечения качества продукции и гарантий прав интеллектуальной собственности, а также охраны окружающей среды,

1. *постановляет* создать Консультативный комитет по научно-техническому развитию и технологическим нововведениям Экономической и социальной комиссии для Западной Азии, главной задачей которого будет поддержка усилий в области научно-технического развития и использования технологических нововведений. Комитет будет состоять из известных экспертов в данной области и будет выполнять следующие функции:

а) оказывать консультативную поддержку усилиям стран-членов по приобретению современных технологий и содействовать таким усилиям, опираясь на региональные и международные опыт и знания, с уделением особого внимания информационным и коммуникационным технологиям, биотехнологии и технологиям производства и применения новых материалов;

b) готовить предложения в отношении путей интеграции и координации усилий по передаче, адаптации и освоению таких технологий и развитию регионального сотрудничества в этих областях;

c) консультировать по вопросам, касающимся приоритетных направлений деятельности в рамках программ работы и среднесрочных планов, принятых Комиссией в области создания научно-технического потенциала и поощрения технологических нововведений;

d) контролировать выполнение резолюций и рекомендаций международных и региональных конференций по вопросам, касающимся развития научно-технического потенциала и технологических нововведений, в которых участвуют страны - члены Комиссии, и координировать усилия в этой области;

2. *постановляет также*, что Комитет будет проводить свои совещания не реже одного раза в два года начиная с 2002 года;

3. *просит* Исполнительного секретаря Комиссии проследить за выполнением настоящей резолюции и представить Комиссии на ее двадцать второй сессии доклад о прогрессе, достигнутом в данном вопросе".

Раздел D. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии

Заменить данный раздел следующим:

"**D. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии**

35. На своей двадцать первой сессии Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) приняла ряд резолюций, четыре из которых заслуживают внимания Совета, а также одну рекомендацию.

Резолюция 233 (XXI). Укрепление сотрудничества между странами-членами в области совместного использования водных ресурсов

36. В резолюции содержится настоятельный призыв к странам-членам активизировать сотрудничество в области водных ресурсов, и в частности в области совместного использования подземных вод, водного законодательства и регулирования спроса, путем создания в рамках Комитета по водным ресурсам рабочих групп, которые занимались бы различными техническими

вопросами в данной области, в целях согласования методологии рационального использования таких ресурсов. В ней содержится также просьба к Исполнительному секретарю принять необходимые меры для содействия работе таких групп (через Комитет ЭСКЗА по водным ресурсам).

Резолюция 234 (XXI). Рационализация и повышение эффективности энергетики и использование возобновляемых источников энергии

37. В резолюции содержится настоятельный призыв к странам-членам предусмотреть в своих программах в области энергетики программные и другие меры по обеспечению более эффективного и рационального использования энергии, а также по поощрению использования возобновляемых источников энергии. Для осуществления таких мер должны быть созданы соответствующие институциональные механизмы. В резолюции содержится также просьба к странам-членам принять необходимые меры для оказания поддержки деятельности в рамках механизма поощрения использования возобновляемых источников энергии, в целях укрепления регионального сотрудничества в данной области, в связи с чем им предлагается оказывать поддержку усилиям национальных координационных центров в рамках такого регионального механизма.

Резолюция 235 (XXI). Принятие Соглашения о международных автомагистралях в странах арабского Машрика

38. В резолюции рассматривается вопрос о принятии Соглашения о международных автомагистралях в странах арабского Машрика и содержится просьба к секретариату ЭСКЗА уделять приоритетное внимание созданию комплексной транспортной системы в странах арабского Машрика и содействию международному коммерческому и пассажирскому обороту в регионе в целях использования выгод, связанных с расширением коммерческого и туристического обмена между государствами-членами и странами региона, а также другими регионами. В резолюции содержится также призыв к государствам-членам ратифицировать это Соглашение в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу. Соглашение было единогласно принято 13 членами ЭСКЗА.

Резолюция 237 (XXI). Восстановление экономических секторов в Палестине

39. В резолюции содержится просьба к Комиссии предпринять необходимые действия (в консультации с соответствующими палестинскими экономическими учреждениями) и просьба к Исполнительному секретарю ЭСКЗА изыскать внебюджетные ресурсы для финансирования таких действий.

Рекомендация в отношении деятельности ЭСКЗА

40. В единогласно утвержденном докладе сессии Комиссия призвала сосредоточить усилия ЭСКЗА на решении ограниченного числа приоритетных задач, сократив в этой связи число мероприятий и пересмотрев соответствующим образом организационную структуру в целях поощрения региональной интеграции стран ЭСКЗА. При необходимости для достижения этой цели может быть созвана специальная сессия".